

中國在世界各大學成立孔子學院，試圖改變形象

駐紐約臺北經濟文化辦事處文化組 (EDU/TW/NY/1923)

在南佛羅里達大學 (University of South Florida) 的一間小教室裡面，上田真夜 (Maya Ueda-譯名) 和兩名同學正在準備中文考試。一旁擺放了一壺綠茶，櫃子和書架裡擺滿了中國民族樂器、遊戲和電影。

這些學生就讀於佛羅里達州州立大學，校址位於墨西哥灣岸語言研習中心，實際上是由中國政府主導全球推廣計畫中的一部份，名叫「孔子學院」。當中國的經濟影響力逐漸壯大，他們積極地加強推廣中文教學，而這些文化和語言中心，也因此如雨後春筍般在世界各地的大學中成立。

南佛羅里達的孔子學院，是在美國設立近 60 所孔子學院的其中之一；孔子學院分佈於 87 個國家，目前全世界共有 396 所。當許多大學正為語言學習經費短缺而焦頭爛額時，這些孔子學院的出現，如即時雨一般。而大部份孔子學院初期的經費與教師都是來自中國。

上田小姐，23 歲心理系學生，正計劃未來從商。她應徵的許多公司，都要求應徵者至少會講一種流利的亞洲語言。她相信把中文學好可以協助她出人頭地。

上田小姐表示：「在了解中文及中國文化之後，我就能與中國的商人進行互動。我想這會增加我就業的機會。」

中國的觀察家認為，孔子學院的成立是中國意圖重塑其具有威脅性的超級強權形象。中國如此使用「軟實力」(soft power)並非新的現象。分析家稱，孔子學院特別之處，在於該學院與大學之間建立的緊密關係。

這樣的安排卻也讓一些人憂心——與中國及其共產政權親近，中國獨裁政權會干涉大學的學術自由。

賓州大學東亞研究中心前主任基卡麥隆 賀斯三世 (G. Cameron Hurst III) 表示，該大學未曾有意申請擔任孔子學院的接待學校，而中國亦未曾要求於該校設立。學校裡人大多數的人對於接待孔子學院都覺得不妥。

他並指出：「我們對於自己學校訓練出來的中文教師深具信心，我們更不希望中國官方人員來干涉本校的課程。更何況我們也不清楚他們的政治目的意圖為何。」

另一些人則認為，孔子學院對於學術的完整性不會造成威脅。

南加大東亞研究中心主任駱思典 (Stan Rosen) 表示，中國長遠的策略，是要使人們能欣賞中國文化。他們刻意避免談論政治話題，只單純教授語言，因為他們知道，中國的批評者就是希望他們談論政治。

孔子學院並不是首開先例。德國有歌德學院(Goethe Institutes)、法國有法國聯盟學院(Alliance Francaise)，英國、義大利、西班牙及其他國家都在世界各地設立中心，以推廣他們的語言與文化。

國外對於增設中文課程的需求不斷的成長當中。根據中國教育部指出，每年大約有 4 萬名外國學生到中國修課。美國的學校也有越來越多的中文課程，甚至從幼稚園就開始教課。

根據 2007 年美國現代語言學會 (Modern Language Association of America)發表的研究報告，美國大專院校註冊研修中文課程的學生人數，在 4 年之內 (2002-2006 年) 成長了 51%，達到了 5 萬 1,000 人。雖然大部分的學生仍選擇學習西班牙文、法文或德文，但是該報告指出，這些語言已逐漸失去優勢。

德州農工大學 (Texas A&M University)孔子學院主任蘭帝 庫路佛 (Randy Kluver)表示，他們的課程都已經額滿。

在美國許多地方要找到適合的中文教師並不容易，對於許多母語不是中文的人來說，中文是個很困難的語言，一個字的意思可以因為音調不同而改變，中文句子的結構也與英語和其他歐洲語言不大相同。

2004 年，第一所在中國境外的孔子學院是在南韓首爾成立，美國則在馬里蘭大學(University of Maryland)。在美國的孔子學院大部分都設立於州立大學。根據中國官方報紙新華社報導，中國政府計畫在 2010 年前設立 500 所孔子學院。目前孔子學院已經延伸至芬蘭及盧安達等國設立。

每所孔子學院會與一所中國大學合作，由中國的大學負責提供訪問教師。中國提供教材與指導模式，但每所孔子學院都可自行決定學程，並可間接傳達任何有關中國的資訊。

南佛羅里達大學國際事務處主任瑪莉亞-庫安梅 (Maria Crummett)認為，孔子學院是以「人對人間的外交」(people-to-people diplomacy)方式在進行。此種外交方式不是在最高層級發生，而是在教職員、學生、行政人員及社區中潛移默化。

來美教授中文的中國訪問老師表示，他們在課堂上會面臨到學生對中國的質疑。學生會提出像是「要是美國人奪走中國人的就業機會，中國會有怎樣的感受？」或「所有的中國人都很擅長功夫嗎？」

現於德州農工大學孔子學院擔任訪問教師的羅貽榮教授指出，那些問題皆為特例，大部分的學生都想要認識中國的真實面貌。

參考資料來源：美聯社 (Associated Press) 日期：2009 年 10 月 30 日

<http://www.startribune.com/nation/67481857.html>